

**Wi-Fi INTERFACE**

Model MSZ-LN Series (MAC-567IFB-E), MAC-567IF-E  
MSZ-AP Series (MAC-566IFB-E/MAC-567IFB2-E/MAC-577IF2-E)  
MSZ-EF Series (MAC-577IF2-E) MSZ-BT Series (MAC-577IF-E)


**SETUP MANUAL**

English(EN)

**KONFIGURATIONSHANDBUCH**

Deutsch(DE)

**MANUEL DE CONFIGURATION**

Français(FR)

**SETUPHANDLEIDING**

Nederlands(NL)

**MANUAL DE CONFIGURACIÓN**

Español(ES)

**MANUALE DI CONFIGURAZIONE**

Italiano(IT)

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ**

Ελληνικά(EL)

**MANUAL DE CONFIGURAÇÃO**

Português(PT)

**OPSÆTNINGSMANUAL**

Dansk(DA)

**INSTÄLLNINGSMANUAL**

Svenska(SV)

**РЪКОВОДСТВО ЗА НАСТРОЙКА**

Български(BG)

**INSTRUKCJA KONFIGURACJI**

Polski(PL)

**KONFIGURASJONSHÅNDBOK**

Norsk(NO)

**ASETUSOPAS**

Suomi(FI)

**PŘÍRUČKA PRO NASTAVENÍ**

Čeština(CS)

**NÁVOD NA NASTAVENIE**

Slovenčina(SK)

**BEÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ**

Magyar(HU)

**NASTAVITVENI PRIROČNIK**

Slovenščina(SL)

**MANUALUL DE CONFIGURARE**

Română(RO)

**HÄÄLESTUSJUHEND**

Eesti(ET)

**IESTATĪŠANAS PAMĀCĪBU**

Latviski(LV)

**SAŖANKOS VADOVA**

Lietuviškai(LT)

**PRIRUČNIK ZA UGRADNJU**

Hrvatski(HR)

**UPUTSTVO ZA PODEŠAVANJE**

Srpski(SR)

**AYAR KILAVUZU**

Türkçe(TR)

**РУКОВОДСТВО ПО НАСТРОЙКЕ**

Русский(RU)

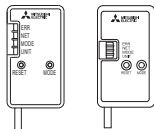
**ПОСІБНИК З НАСТРОЙКИ**

Українська(UK)

## Introduktion

Se manualerne til det system, der skal forbindes med Wi-Fi-interfacet, for at finde ud af hvilken model af Wi-Fi-interfacet, der kan forbindes med den.

- De efterfølgende tal viser MAC-57-serien som eksempel.
- ATW (luft-til-vand) er kun kompatibel med MAC-5671F-E.



MAC-56-serien

MAC-57-serien

## Indholdsfortegnelse

1. Sikkerhedsforanstaltninger .....	1
2. Produktbeskrivelse .....	2
3. Opsætning .....	3
4. LED-mønstre .....	6

## 1. Sikkerhedsforanstaltninger






- Læs alle sikkerhedsanvisninger, før du bruger Wi-Fi-interfacet.
- Denne manual indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger. Sørg for at følge instruktionerne.

■ De anvendte symbols betydning i denne manual

	Må ikke gøres.
	Berør aldrig med våde hænder.
	Sprøjt aldrig vand på enheden.
	Følg vejledningen.
	Husk at tage netstikket ud af stikkontakten.



## Advarsel

(Forkert håndtering kan have alvorlige konsekvenser, herunder alvorlig personskade eller dødsfald).

	<b>■ Adskil, modificér eller reparer ikke interfacet på egen hånd (bruger).</b> Dette kan medføre elektrisk stød, brand eller personskade.		<b>■ Wi-Fi-interfacet må ikke anvendes i nærheden af medicinsk, elektrisk udstyr eller personer med medicinske enheder, som f.eks. en pacemaker eller implanteret defibrillator.</b> Dette kan medføre en ulykke pga. fejlfunktion i det medicinske udstyr.
	<b>■ Dette apparat er ikke beregnet til anvendelse af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre det sker under overvågning eller efter vejledning i anvendelsen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.</b>		<b>■ Wi-Fi-interfacet må ikke installeres i nærheden af automatiske styreenheder, som f.eks. automatiske døre eller brandalarmer.</b> Dette kan medføre ulykker pga. fejlfunktion.
	<b>■ Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparaterne.</b>		 <b>■ Berør ikke Wi-Fi-interfacet med våde hænder.</b> Dette kan medføre beskadigelse af enheden, elektrisk stød eller brand.
	<b>■ Dette apparat kan bruges af børn på 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning eller efter vejledning i sikker brug af apparatet og hvis de forstår de medfølgende risici.</b>		 <b>■ Sprøjt ikke vand på Wi-Fi-interfacet og anvend det ikke i et badeværelse.</b> Dette kan medføre beskadigelse af enheden, elektrisk stød eller brand.
	<b>■ Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden overvågning.</b>		<b>■ Wi-Fi-interfacet må ikke installeres på egen hånd (bruger).</b> Forkert installation kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade, hvis Wi-Fi-interfacet falder ned. Henvend dig til forhandleren, hvor du købte Wi-Fi-interfacet eller en autoriseret installatør.



## ⚠ Advarsel

(Forkert håndtering kan have alvorlige konsekvenser, herunder alvorlig personskade eller dødsfald).

- 
  - Hvis Wi-Fi-interfacet tages, eller kabinettet eller kablet beskadiges, skal strømforsyningsstikket tages ud af stikkontakten, eller afbryderen sættes på OFF. Dette kan medføre brand eller elektrisk stød. Henvend dig i så tilfælde til forhandleren.
- 
  - I tilfælde af en unormal tilstand (f.eks. en brændt lugt) skal indendørsenheden stoppes, strømforsyningsstikket tages ud af stikkontakten eller afbryderen sættes på OFF. Fortsat drift under unormale forhold kan forårsage fejlfunktion, brand eller elektrisk stød. Henvend dig i dette tilfælde til din forhandler.

## ⚠ Forsigtig

(Forkert håndtering kan have følger, der omfatter person- eller bygningsskade).

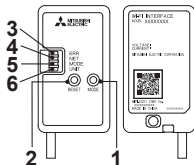
- 
  - Wi-Fi-interfacet må ikke monteres inden for børns rækkevidde. Dette kan medføre personskade.
  - Træd ikke op på en ustabil trappestige for at opsætte eller rengøre Wi-Fi-interfacet. Dette kan medføre personskade, hvis du falder ned.
- 
  - Brug ikke Wi-Fi-interfacet i nærheden af andre trådløse enheder, mikrobølgeovne, trådløse telefoner eller faxmaskiner. Dette kan medføre fejlfunktion.

## Bemærk

- Kontrollér, at routeren understøtter WPA2-AES-krypteringsindstillingen, før dette Wi-Fi-interface tilsluttes.
- Slutbrugeren skal læse og godkende Wi-Fi-tjenestens betingelser og vilkår, før Wi-Fi-interfacet anvendes.
- Routeren kan være nødvendig for at udføre tilslutningen af dette Wi-Fi-interface til Wi-Fi-tjenesten.
- Wi-Fi-interfacet begynder ikke at transmittere driftsdata fra systemet, før slutbrugeren registrerer sig og godkender Wi-Fi-tjenestens betingelser og vilkår.
- Dette Wi-Fi-interface må ikke installeres og tilsluttes et Mitsubishi Electric-system, som har til formål at levere applikationskritisk afkøling eller opvarmning.
- Notér modeloplysninger osv. under "Setting information (Indstillingsoplysninger)" på den sidste side i denne INSTALLATIONS MANUAL eller instruktionsmanualen til det system, der skal forbindes med Wi-Fi-interfacet, når du installerer dette Wi-Fi-interface.
- Før videregivelse eller bortskaffelse af Wi-Fi-interfacet skal det nulstilles til fabriksstandard.

## 2. Produktbeskrivelse

Nr.	Element	Beskrivelse
1	Kontakten MODE (TILSTAND)	Denne vælger tilstande.
2	Kontakten RESET (NULSTILLING)	Denne nulstiller systemet og ALLE indstillinger.
3	ERR-LED (FEJL) (orange)	Dette viser fejlstatus for netværket.
4	NET-LED (NET) (grøn)	Dette viser status for netværket.
5	MODE-LED (TILSTAND) (orange)	Dette viser status for adgangspunktets tilstand.
6	UNIT-LED (ENHED) (grøn)	Dette viser status for indendørsenheden.



- (1) Kontakten MODE (TILSTAND)
  - Kontakten MODE (TILSTAND) anvendes til valg af tilstande i konfigurationer.
- (2) Kontakten RESET (NULSTILLING)
  - Hold kontakten RESET (NULSTILLING) nede i 2 sekunder for at genstarte systemet.
  - Hold kontakten RESET (NULSTILLING) nede i 14 sekunder for at initialisere Wi-Fi-interfacet til fabriksstandard.

Når Wi-Fi-interfacet nulstilles til fabriksstandard går ALLE konfigurationsoplysninger tabt. Vær meget omhyggelig under denne handling.

## 3. Opsætning

### 3-1. Begyndelsesstatus

Tænd for kontakten på klimaanlægget eller ATW-enheden.

Når LED-visningen skifter til begyndelsesstatus som vist til højre, kan Wi-Fi-interfacet parres med routeren.

Se 4. LED-mønster, når LED-visningen ikke skifter til begyndelsesstatus.

Bemærk: Der kan gå et par minutter, før den begyndelsesstatussen træder i kraft.

Begyndelsesstatus

ERR	SLUKKET
NET	SLUKKET
MODE	SLUKKET
UNIT	Blinker

### 3-2. Valg af tilstand

Wi-Fi-interfacet skal parres med routeren, før kommunikation mellem indendørsenheden og MELCloud kan begynde. Wi-Fi-interfacet kan parres med routeren på 3 måder:

- WPS-PUSH-tilstand
- Adgangspunktilstand
- WPS-PIN-tilstand (Kun MAC-56-serien)

Den tilstand, der skal indstilles, afhænger af, om din router har WPS-knappen.

Brug den parringstilstand, der egner sig bedst til dit system.

Følg instruktionerne herunder for at indstille parringstilstanden med MODE (TILSTAND)-kontakten.

Konfigurer Wi-Fi-interfacet og routeren igen fra 3-2., når routeren er udskiftet.

#### ■ WPS-Push-tilstand <Ved en router med WPS-knap>

##### [Sådan aktiveres tilstanden]

Hold MODE (TILSTAND)-kontakten nede i 2 sekunder.

##### [LED-visning]

Når WPS-Push aktiveres på Wi-Fi-interfacet, begynder MODE (TILSTAND)-LED'en at blinke orange (hvert sekund).

##### [Sådan annulleres tilstanden]

Tryk på RESET (NULSTILLING)-kontakten i 2 sekunder for at vende tilbage til begyndelsesstatus, der er beskrevet i 3-1.

#### ■ Adgangspunktilstand <Ved en router uden WPS-knap og for opsætning med en smartphone>

##### [Sådan aktiveres tilstanden]

Hold MODE (TILSTAND)-kontakten nede i 7 sekunder.

##### [LED-visning]

Når adgangspunktilstanden aktiveres på Wi-Fi-interfacet, begynder MODE (TILSTAND)-LED'en at blinke orange (hvert 5. sekund).

##### [Sådan annulleres tilstanden]

Hold MODE (TILSTAND)-kontakten nede i 7 sekunder igen, og kontrollér, at MODE (TILSTAND)-LED'en ikke længere blinker.

#### ■ WPS-PIN-tilstand <Kun MAC-56-serien>

##### [Sådan aktiveres tilstanden]

Hold MODE (TILSTAND)-kontakten nede i 14 sekunder.

##### [LED-visning]

Når WPS-PIN aktiveres på Wi-Fi-interfacet, begynder MODE (TILSTAND)-LED'en at blinke orange (hvert halve sekund).

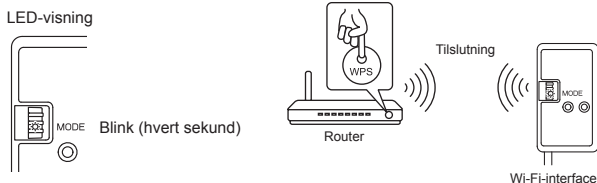
##### [Sådan annulleres tilstanden]

Tryk på RESET (NULSTILLING)-kontakten i 2 sekunder for at vende tilbage til begyndelsesstatus, der er beskrevet i 3-1.

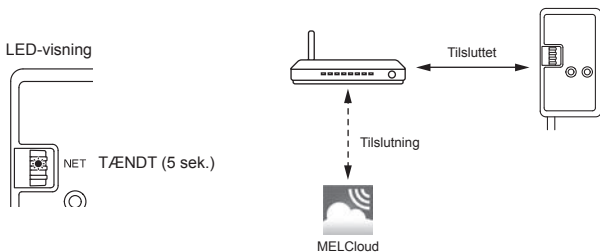
NET-LED'en blinker i alle tilstande, når Wi-Fi-interfacet er forbundet med routeren.

### 3-3. Opsætning i WPS-PUSH-tilstand

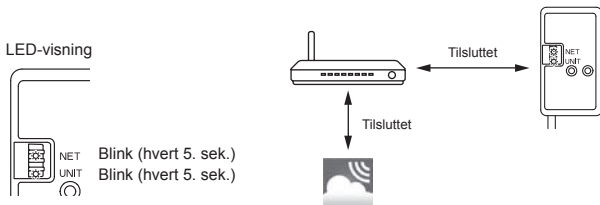
1. Sørg for, at LED-visningen ser ud som vist nedenfor.  
Tryk på WPS-knappen på routeren inden for 2 minutter efter valg af tilstand i 3-2.  
WPS-PUSH-tilstanden vender tilbage til begyndelsesstatus i 3-1., hvis der ikke trykkes på WPS-knappen inden for 2 minutter.



2. LED-visningen ser ud som vist nedenfor, når tilslutningen mellem routeren og Wi-Fi-interfacet er gennemført, og tilslutningen til MELCloud påbegyndes.  
Bemærk: LED-visning vender tilbage til begyndelsesstatus i 3-1., hvis tilslutningen mislykkes.



3. LED-visningen ser ud som vist nedenfor, når tilslutningen er gennemført.  
Bemærk: Der kan gå flere minutter, før nedenstående visning kommer frem.



Følgende er de vigtigste årsager til, at WPS mislykkes.  
Kommunikationsafstand (fra Wi-Fi-interfacet til routeren), indstillinger på routeren (kryptering, godkendelse, begrænsning af forbindelser osv.)  
Se Fejlfinding under 4. LED-mønster for at få yderligere oplysninger.

### 3-4. Opsætning i adgangspunkttilstand

Fuldfør opsætningen i adgangspunkttilstand inden for 10 minutter. (Kun MAC-57-serien)

1. Sørg for, at LED-visningen ser ud som vist nedenfor.

Vælg SSID på Wi-Fi-indstillingsskærmen på din smartphone, og indtast den KEY (NØGLE), der er trykt på mærkaten på Wi-Fi-interfacet.

Bemærk:

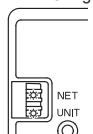
- Der kan gå noget tid, før nedenstående visning kommer frem.

(Ca. 30 sekunder for klimaanlæg og 60 sekunder for ATW)

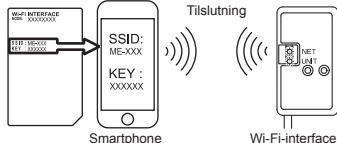
- Kontrollér din smartphones Wi-Fi-indstilling, hvis SSID ikke vises på den.

- Indtast KEY (NØGLE) igen, hvis SSID vises på din smartphone, men den ikke kan oprette forbindelse til Wi-Fi-interfacet.

LED-visning

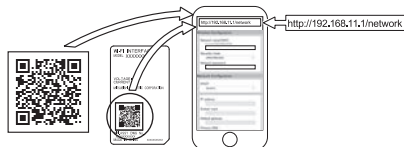


Blink (hvert 5. sek.)  
Blink (hvert 5. sek.)



2. Gør et af følgende:

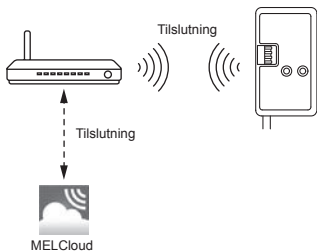
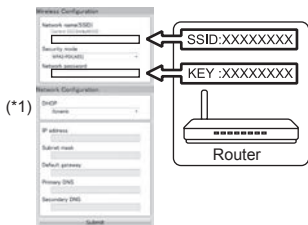
- Scan matrixstregkoden til højre.
- Scan matrixstregkoden fra mærkaten på Wi-Fi-interfacet.
- Skriv URL'en (<http://192.168.11.1/network>) i webbrowseren.



3. Når DHCP (\*1) er dynamisk, skal du indtaste routeroplysningerne og dernæst klikke på Send-knappen.

Bemærk:

- Når DHCP (\*1) er statisk, skal du indtaste router- og netværksoplysningerne og dernæst klikke på Send-knappen.
- LED-visningen vender tilbage til begyndelsesstatussen i 3-1., hvis tilslutningen mislykkes.

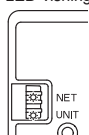


4. LED-visningen ser ud som vist nedenfor, når tilslutningen er gennemført.

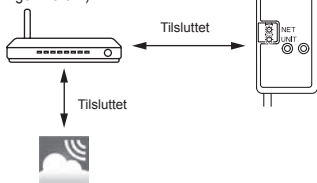
Bemærk: Der kan gå flere minutter, før nedenstående visning kommer frem.

(Hvis visningen ikke ændres, skal du trykke på RESET (NULSTILLING)-kontakten i mere end 14 sekunder for at begynde forfra med opsætningen fra 3-1.)

LED-visning



Blink (hvert 5. sek.)  
Blink (hvert 5. sek.)



### 3-5. Opsætning af WPS-PIN-tilstand (Kun MAC-56-serien)

1. Før du bruger WPS-PIN-tilstand, skal Wi-Fi-interfacets PIN-kode indstilles i routeren. Se vejledningen til routeren vedrørende indtastning af PIN-koden.
  2. Tryk på MODE (TILSTAND)-kontakten i 14 sekunder, og slip den for at indstille WPS-PIN-tilstand.
  3. LED'erne for NET og UNIT blinker (hvert 5. sek.), når tilslutningen er gennemført.
- Bemærk:
- Kontroller, at routeren understøtter WPS-PIN-tilstand.
  - Ikke alle routere understøtter WPS-PIN-tilstand.
  - Tryk på RESET-kontakten i 2 sekunder for at nulstille Wi-Fi-interfacet, hvis LED-visningen ikke ændres efter 5 minutter.

Wi-Fi INTERFACE  
MODEL: XXXXXXXX

PIN : XXXXXX

## 4. LED-mønster

☀ : TÆNDT      ○ : SLUKKET      ☀ : Blinker

• Initialisering af software				
Beskrivelse	ERR (Orange)	NET (Grøn)	MODE (Orange)	UNIT (Grøn)
Opdatering af firmware	○	☀	☀	○
Download af firmware	○	☀ (hvert sekund)	☀ (hvert sekund)	○
Nulstil til fabriksstandard	○	○	☀	☀
• Trådløs indstilling				
Beskrivelse	ERR (Orange)	NET (Grøn)	MODE (Orange)	UNIT (Grøn)
Adgangspunkttilstand aktiveret	○	○	☀ (hvert 5. sek.)	☀ (hvert 5. sek.)
WPS-PUSH-tilstand aktiveret	○	○	☀ (hvert sekund)	○
WPS-PIN-tilstand aktiveret (Kun MAC-56-serien)	○	○	☀ (hver 0,5 sek.)	○
Parringsproces via WPS gennemført	○	☀ (5 sek.)	○	○
Parringsproces via WPS mislykkedes	☀ (5 sek.)	○	○	○
• Tilslutning til MELCloud i gang				
Beskrivelse	ERR (Orange)	NET (Grøn)	MODE (Orange)	UNIT (Grøn)
Kommunikerer med MELCloud, og kommunikation med indendørsenhed er ved at starte	○	☀ (*1)	○	☀
Kommunikerer MELCloud og kommunikerer med indendørsenheden	○	☀ (*1)	○	☀ (hvert 5. sek.)

(\*1) Oplysninger om blinkende interval

- Hver 0,5 sek.: Søger efter MELCloud.
- Hvert sekund: Registrerer oplysningerne fra Wi-Fi-interfacet i MELCloud.
- Hvert 5. sek.: Kommunikerer med MELCloud.

## Fejlfinding

☀ : TÆNDT

○ : SLUKKET

☀ : Blinker

Beskrivelse	ERR (Orange)	NET (Grøn)	MODE (Orange)	UNIT (Grøn)
Forbindelse til MELCloud etableret, og forbindelse til indendørsenhed mislykket	○	☀	○	○
Forbindelse til routeren mislykket, og forbindelse til indendørsenhed etableret	○	○	○	☀
Forbindelse til routeren mislykket, og forbindelse til indendørsenheden er ved at starte	○	○	○	☀
Forbindelse til routeren mislykket, og forbindelse til indendørsenhed mislykket	○	○	○	○
Forbindelse til MELCloud mislykket, og forbindelse til indendørsenheden etableret	☀ (*2)	☀	○	☀
Forbindelse til MELCloud mislykket, og forbindelse til indendørsenheden er ved at starte	☀ (*2)	☀	○	☀
Forbindelse til MELCloud mislykket, og forbindelse til indendørsenhed mislykket	☀ (*2)	☀	○	○

Kontrollér først følgende i de tilfælde, der er anført i ovenstående tabel.

Kontrollér følgende, og par Wi-Fi-interfacet og routeren ifølge 3-2. Valg af tilstand.

- Kontrollér, at kommunikationsafstanden ikke er for stor mellem Wi-Fi-interfacet og routeren.
- Kontrollér, at routeren bruger WPA2-AES-kryptering.
- Kontrollér, at der ikke er sluttet for mange enheder til routeren i forhold til dens begrænsning.

(\*2) Oplysninger om blinkende interval

- Hver 0,5 sek.: Indstillingen af IP-adresse er ugyldig.

Kontrollér, at DHCP er aktiveret, eller kontrollér indstillingerne for IP-adresse på Wi-Fi-interfacet.

Hvis problemet fortsætter, selvom begge indstillinger er korrekte, skal du trykke på RESET-kontakten i mere end 14 sekunder for at begynde forfra med opsætningen fra 3-1.

- Hvert sekund: DNS-indstillingen er ugyldig.

Kontrollér routerens DNS-indstillinger, eller kontrollér indstillingerne for DNS-adresse på Wi-Fi-interfacet, eller gør radiobølgeomgivelserne bedre.

- Én gang hvert 5. sekund: Kommunikerer ikke korrekt med MELCloud.

Tryk på RESET-kontakten i 2 sekunder.

- To gange hvert 5. sekund: Ikke forbundet til MELCloud.

Kontrollér, at routeren er forbundet til internettet.

- Tre gange hvert 5. sekund: Kommunikerer ikke med MELCloud.

(Hurtig kommunikationsfejl)

Tryk på RESET-kontakten i 2 sekunder.

[Om varemærker]

- WPS er forbindelsen via Wi-Fi Protected Setup.

- "Wi-Fi®", "Wi-Fi Protected Setup™", "WPA2™" er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

Overensstemmelseserklæringen og brugervejledningen til MELCloud findes ved at gå ind på hjemmesiden herunder.  
<http://www.melcloud.com/Support>

Wi-Fi-interfacet (undtagen MAC-56-serien) bruger open source-software. For at se open source-softwarelicensen/-erne skal du gå til følgende websted, mens du har oprettet forbindelse til Wi-Fi-interfacet i adgangspunkttilstand. <http://192.168.11.1/license>



## Name of Importer:

Mitsubishi Electric Europe B.V.

Capronilaan 46, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands

French Branch

25, Boulevard des Bouvets, 92741 Nanterre Cedex, France

German Branch

Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Germany

Belgian Branch

Autobaan 2, 8210 Loppem, Belgium

Irish Branch

Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland

Italian Branch

Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio-Ingresso 1

Viale Colleoni 7, 20864 Agrate Brianza(MB), Italy

Norwegian Branch

Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway

Portuguese Branch

Avda. do Forte, 10, 2799-514, Carnaxide, Lisbon, Portugal

Spanish Branch

Carretera de Rubi 76-80 - Apdo. 420 08173 Sant Cugat del Valles (Barcelona), Spain

Scandinavian Branch

Hammarbacken 14, P.O. Box 750 SE-19127, Sollentuna, Sweden

UK Branch

Travellers Lane, Hatfield, Herts., AL10 8XB, England, U.K.

Polish Branch

Krakowska 50, PL-32-083 Balice, Poland

MITSUBISHI ELECTRIC TURKEY ELEKTRİK ÜRÜNLERİ A.Ş.

Şerifali Mah. Kale Sok. No: 41 34775 Ümraniye, İstanbul / Turkey

MITSUBISHI ELECTRIC (RUSSIA) LLC

115114, Russia, Moscow, Letnikovskaya street 2, bld. 1, 5th floor

This product is designed and intended for use in the residential,  
commercial and light-industrial environment.

mitsubishi electric consumer products (thailand) co., ltd  
amata city chonburi 700/406 moo 7, tambon don hua roh, amphur muang, chonburi 20000,  
thailand

mitsubishi electric air conditioning systems manufacturing turkey joint stock company.  
manisa osb 4.kisim kecilikoyosb mah.  
ahmet nazif zorlu bulvari no:19 yunusemre - manisa.

## **mitsubishi electric corporation**

---

head office: tokyo building, 2-7-3, marunouchi, chiyo-da-ku, tokyo 100-8310, japan

JG79Y755H01